

MEMORANDUM O RAZUMIJEVANJU U OBLASTI ELEKTRONSKIH
KOMUNIKACIJA

AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE
KOMUNIKACIJE I POŠTANSKU DJELATNOST

Broj 0102-1430/1

Podgorica, 13.3. 2012. god

IZMEĐU

TIJELA ZA ELEKTRONSKE KOMUNIKACIJE I POŠTANSKU DJELATNOST
REPUBLIKE ALBANIJE

I

AGENCIJE ZA ELEKTRONSKE KOMUNIKACIJE I POŠTANSKU DJELATNOST
CRNE GORE

Agencija za elektronske komunikacije i poštansku djelatnost Crne Gore (EKIP), i Tijelo za elektronske komunikacije i poštansku djelatnost Republike Albanije (AKEP), u daljem tekstu „Potpisnice Memoranduma“,

Postupajući u cilju daljeg proširenja prijateljskih odnosa na osnovu ravnopravnosti i međusobne koristi,

Uviđajući značaj koji usluge elektronskih komunikacija imaju za društvenu i privrednu dobrobit obje zemlje,

Imajući u vidu:

- a. Zajedničku osnovu za planove i programe, i svoju spremnost da održavaju redovne kontakte i razvijaju praktičnu saradnju po pitanjima koja se odnose na usluge elektronskih komunikacija,
- b. Koristi koje i AKEP i EKIP mogu imati od saradnje između dva regulatorna tijela po pitanjima razmjene informacija, iskustva i dokumentacije koja se odnosi na razvoj regulacije elektronskih komunikacija i poštanske djelatnosti u obje zemlje.

Uvjerene da je potrebna i poželjna veća saradnja između dva tijela,

Potpisnice ovog Memoranduma o razumijevanju su se dogovorile da saraduju u cilju razmjene informacija i iskustva, na sledeći način:

Član 1

Potpisnice Memoranduma će, po potrebi, razmjenjivati informacije o razvoju politike i strategija za elektronske komunikacije u svojim zemljama.

Član 2

Potpisnice Memoranduma će, po potrebi, razmjenjivati informacije o svojim nacionalnim zakonima i propisima iz oblasti elektronskih komunikacija, uključujući i izmjene ili dopune istih.

Član 3

Potpisnice Memoranduma će razmjenjivati sve javno dostupne podatke o svojim aktivnostima i nacionalnim tržištima elektronskih komunikacija. Dostavljeni podaci se ažuriraju jednom godišnje.

Član 4

Delegacije na ekspertskom nivou mogu se razmjenjivati redovno, a po potrebi *ad hoc*, u cilju proučavanja tehničkih, pravnih i drugih aspekata nacionalnih regulatornih aktivnosti.

Član 5

Potpisnice Memoranduma će, po potrebi, obavještavati i pozivati jedna drugu na međunarodne simpozijume i konferencije koji se organizuju pod njihovim pokroviteljstvom.

Član 6

Visoki predstavnici Potpisnica Memoranduma će se, po potrebi, sastajati radi konsultacija i razmatranja sprovođenja ovog Memoranduma, utvrđivanja prioriteta za saradnju u okviru ovog memoranduma i u narednom periodu, i da bi razmjenili stavove i, po potrebi, preduzeli zajedničke aktivnosti i zauzeli zajedničke stavove na evropskim i drugim međunarodnim forumima i organizacijama koje se odnose na sektor komunikacija.

Član 7

Potpisnice Memoranduma jednom u dvije godine razmatraju rezultate i svoju saradnju u okviru Memoranduma o razumijevanju. Po potrebi, Potpisnice Memoranduma razmatraju potrebu za poboljšanjem saradnje i daju odgovarajuće predloge za izmjenu okvira ovog Memoranduma o razumijevanju.

Član 8

Odredbe ovog Memoranduma nisu pravno obavezujuće za Potpisnice Memoranduma, ne tumače se kao ugovor po međunarodnom pravu i ne povlače prava i obaveze iz okvira međunarodnog prava.

Član 9

Uz saglasnost obje Potpisnice Memoranduma, izmjene i dopune se mogu unijeti u ovaj Memorandum, i biti dokumentovane kao protokoli koji čini sastavni dio ovog Memoranduma.

Član 10

Memorandum o razumijevanju stupa na snagu na dan koji je naveden u daljem tekstu, i može ga raskinuti svaka Potpisnica Memoranduma jedan (1) mjesec po dostavljenom obavještenju drugoj strani.

Ovaj Memorandum nije restriktivan u pogledu vidova saradnje koja je moguća između AKEP-a i EKIP-a. Predviđeno je da se s vremena na vrijeme mijenja sa pojavom novih mogućnosti i promjenom situacije, i on treba da predstavlja polaznu tačku za zajedničko djelovanje. Svojim potpisima dolje, predstavnici AKEP-a i EKIP-a su saglasni da ostvaruju saradnju kroz zajedničke aktivnosti, kao što su one koje su opisane u odredbama prethodnih članova, i druge aktivnosti koje se mogu dogovarati s vremena na vrijeme.

Sačinjeno u Podgorici, na dan 13. marta 2012. godine, u dva originalna primjerka na engleskom jeziku i dva primjerka na svakom od zvaničnih jezika ovih zemalja – crnogorskom, prema Ustavu Crne Gore i albanskom, prema Ustavu Republike Albanije, s tim što su svi tekstovi identični sa originalnim primjercima na engleskom jeziku. U slučaju različitog tumačenja ovog Memoranduma, mjerodavna je verzija na engleskom jeziku.

U ime Tijela za elektronske
komunikacije i poštansku
djelatnost, AKEP
Republika Albanija

U ime Agencije za elektronske
komunikacije i poštansku
djelatnost (EKIP)
Crna Gora

Pirro XHIXHO, Predsjednik

Dr Šaleta Đurović, Predsjednik Savjeta